

Condizioni generali di utilizzo per il servizio “Satispay Minorenni”

La presente traduzione è fornita solo per la comodità del cliente. Il testo originale del presente contratto, consultabile al sito web <http://www.satispay.com> - sezione Legal, è in lingua inglese ed è vincolante in tutti gli aspetti. In caso di divergenza tra il significato o l'interpretazione del testo italiano e quello inglese, la disciplina si applica esclusivamente sulla versione inglese, fermo restando che la lingua del luogo di residenza o domicilio dell'Utente potrà anche applicarsi in caso di disposizioni imperative a favore del consumatore.

(Versione 1.0 | 8 gennaio 2024)

Le presenti condizioni generali costituiscono il contratto (“Contratto”) tra l'utente, di seguito indicato come l'“Utente”, di età compresa tra 14 e i 17 anni, e Satispay Europe SA (“Satispay” o “noi”). Satispay è una società costituita in Lussemburgo con sede legale in 53, Boulevard Royal, L-2449 Lussemburgo.

Satispay è un istituto di moneta elettronica autorizzato e regolato dalla Commission de Surveillance du Secteur Financier (“CSSF”) con numero di iscrizione W00000010.

Il servizio Satispay Teens (“Satispay Teens”) è riservato esclusivamente alle persone fisiche di età compresa tra i 14 e i 17 anni che agiscono per fini diversi dall'attività commerciale, imprenditoriale, artigianale o professionale, residenti o domiciliate in uno dei Paesi facenti parte dello Spazio Economico Europeo (“SEE”) elencati nel registro degli istituti di pagamento e di moneta elettronica ai sensi della direttiva PSD2 istituito dall'Autorità Bancaria Europea.

L'utilizzo dei Servizi (come di seguito specificato) richiede il consenso espresso di un genitore o di un tutore (di seguito denominato “Rappresentante Legale”), che viene manifestato con l'accettazione del presente Contratto. Per poter prestare il consenso per conto dell'Utente, il Rappresentante Legale deve essere un utente attivo registrato al servizio Satispay Consumer. In assenza di tale consenso, l'Utente non è autorizzato a utilizzare i Servizi.

Manifestando il proprio consenso, il Rappresentante Legale accetta altresì di essere vincolato dalle presenti condizioni generali per conto dell'Utente e si assume la responsabilità di far sì che L'Utente rispetti quanto previsto nel presente Contratto. Tuttavia, il Rappresentante Legale non diventa cointestatario del Conto (come di seguito definito) di cui l'Utente è l'unico titolare.

Ai fini del presente Contratto, il Rappresentante Legale dichiara e garantisce di esercitare la responsabilità genitoriale sull'Utente. Satispay si riserva il diritto di chiedere in qualsiasi momento la documentazione necessaria per verificare il rapporto tra l'Utente e il Rappresentante Legale.

Qualora il Rappresentante Legale revochi il proprio consenso e/o in caso di risoluzione del contratto tra Satispay e il Rappresentante Legale per il servizio Satispay Consumer, all'Utente sarà immediatamente impedito di utilizzare i Servizi.

Al raggiungimento della maggiore età, Satispay inviterà l'Utente ad aderire formalmente al servizio "Satispay Consumer", assumendo così le responsabilità stabilite nelle relative condizioni generali. Fino a quel momento o fino alla risoluzione del Contratto, il Rappresentante Legale continuerà ad essere responsabile per l'Utente ai sensi del presente Contratto anche in seguito al compimento della maggiore età da parte di quest'ultimo.

Per ulteriori informazioni su Satispay e/o su Satispay Teens, il Rappresentante Legale può fare riferimento al Centro assistenza di Satispay.

1. Servizi

Ai sensi dell'articolo 2, Satispay fornirà all'Utente i seguenti servizi ("Servizi"):

un conto ("Conto") di moneta elettronica ("Moneta Elettronica") dove l'Utente può depositare fondi e recuperare la propria cronologia delle operazioni;

un servizio di pagamento che consente all'Utente di effettuare pagamenti, anche in modalità ricorrente, ("Servizio di Pagamento") a commercianti autorizzati che accettano Moneta Elettronica emessa da Satispay ("Commercianti");

un servizio di trasferimento peer-to-peer ("Servizio P2P") che consente all'Utente, anche in modalità ricorrente, di inviare fondi ad altre persone e di ricevere fondi da altri utenti Satispay;

un servizio di pagamento che consente all'Utente di effettuare pagamenti e/o trasferimenti di Moneta Elettronica, anche in modalità ricorrente, a soggetti terzi quali la pubblica amministrazione, enti statali o analoghi e/o persone giuridiche diverse dai Commercianti (i "Terzi"), in base alla specifica funzione e alle istruzioni disponibili all'Utente in App (il "Servizio a Terzi");

un servizio che consente all'Utente di accedere a nuove funzionalità accessorie rispetto ai servizi di cui sopra, in base alle istruzioni disponibili nell'App (i "Servizi Accessori").

Al fine di accedere e utilizzare i Servizi è necessario che l'Utente abbia installato l'applicazione Satispay (l'"App") su un dispositivo mobile ("Dispositivo"). L'App può essere scaricata dai principali app store.

Il Conto non è un conto deposito e i fondi detenuti nel Conto non produrranno alcun interesse. Il Conto è aperto a nome dell'Utente e non per conto di terzi. L'Utente può allocare la propria Moneta Elettronica in varie sezioni del proprio Conto (come, ad esempio, i salvadanai) seguendo le relative istruzioni nell'App. I fondi che preleviamo in cambio di Moneta Elettronica sono protetti in conformità alla normativa europea e nazionale applicabile e non sono aggredibili dai creditori di Satispay in caso di insolvenza di quest'ultima. Per ulteriori informazioni su come garantiamo la sicurezza dei fondi dell'Utente, è possibile consultare il Centro assistenza.

I Servizi non prevedono l'emissione di una carta di debito o di credito.

1.1. Pagamenti

Il Rappresentante Legale acconsente che l'Utente possa: (i) pagare i Commercianti per i beni o servizi utilizzando il Servizio di Pagamento; (ii) inviare Moneta Elettronica a una persona utilizzando il Servizio P2P; (iii) pagare e/o trasferire Moneta Elettronica a favore di Terzi per i beni o servizi utilizzando il Servizio a Terzi; (iv) effettuare operazioni a valere sul Conto (ciascuna di tali operazioni, un "Pagamento"), seguendo le relative istruzioni nell'App.

Il Rappresentante Legale acconsente altresì che l'Utente utilizzi i Servizi Accessori.

1.2. Servizio P2P

Qualora l'Utente abbia autorizzato Satispay ad accedere alla propria lista di contatti, questi può disporre un Pagamento a favore di una persona elencata tra i propri contatti utilizzando il relativo numero di cellulare, anche qualora tale persona non sia titolare di un conto Satispay attivo al momento della disposizione. Le persone che non sono titolari di un conto Satispay attivo possono ottenere la Moneta Elettronica solo attivando il conto entro le tempistiche indicate nell'App. Qualora tali tempistiche non vengano rispettate, il Pagamento sarà annullato e i fondi saranno resi nuovamente disponibili sul Conto dell'Utente. In attesa dell'attivazione del conto Satispay del contatto dell'Utente, quest'ultimo non può annullare il Pagamento disposto.

La decisione di Satispay di attivare o meno il conto del contatto dell'Utente viene presa ai sensi dell'articolo 2.

1.3. App

1.3.1. Utilizzo dell'App

Fermo restando l'articolo 16 del presente Contratto, Satispay concede all'Utente una licenza non esclusiva, non trasferibile e gratuita per utilizzare l'App conformemente al presente Contratto e alle regole e politiche degli app store da cui l'Utente ha scaricato l'App. Tale licenza disciplina, inoltre, gli sviluppi o gli aggiornamenti dell'App.

L'App non è stata creata esclusivamente per le esigenze dell'Utente, ma è stata sviluppata per uso generale.

Quando l'Utente scarica e utilizza l'App, Satispay ha accesso ad alcune informazioni del Dispositivo, quali l'indirizzo IP, il nome del Dispositivo, la versione del sistema operativo e, quando l'Utente presta il proprio

consenso, i dati di geolocalizzazione. Quando l'Utente utilizza l'App, questa si connette a Internet tramite la connessione dell'Utente.

L'Utente non dovrà:

tradurre, adattare, variare, modificare, violare, aggirare, decodificare, decompilare, disassemblare, creare lavori derivati o comunque interferire con qualsiasi elemento dell'App, o assistere un'altra persona in tali attività;

distribuire, pubblicare o altrimenti trasferire l'App a terzi;

utilizzare l'App in modo illegale, per scopi illeciti, in qualsiasi modo non conforme al presente Contratto, o agire in modo fraudolento o doloso (ad esempio, effettuando un accesso abusivo o inserendo malware o dati che possano arrecare danni all'App o a qualsiasi connesso sistema operativo);

tentare di installare o utilizzare l'App su qualsiasi Dispositivo jailbroken/rooted. Un Dispositivo è considerato "jailbroken" ove siano state rimosse le restrizioni del software imposte da iOS, il sistema operativo mobile di Apple. Un Dispositivo è considerato "rooted" ove sia ottenuto un controllo privilegiato (noto come accesso root) sulle varie versioni di Android, il sistema operativo mobile di Google;

raccogliere informazioni o dati dall'App o dai sistemi di Satispay o tentare di decifrare qualsiasi trasmissione da o verso i server relativi a qualsiasi servizio;

caricare qualsiasi contenuto che è o può essere considerato violento, minaccioso, suscettibile di incitare all'odio razziale, in violazione della riservatezza o della privacy, discriminatorio, diffamatorio, offensivo, illegale, pornografico, osceno, indecente, blasfemo o che può causare fastidio o disagio.

Satispay può interrompere l'utilizzo dei Servizi da parte dell'Utente e l'utilizzo dell'App qualora l'Utente:

utilizzi l'App per scopi illegali o immorali;

utilizzi termini offensivi, osceni, volgari, blasfemi o diffamatori relativamente a Satispay e/o alle sue società del gruppo e ai suoi dipendenti e/o rappresentanti; e/o

commetta una violazione sostanziale o reiterata del presente Contratto;

Qualora l'Utente decida di rinunciare a Satispay viene suggerito, per ragioni di privacy/sicurezza, di rimuovere l'App da tutti i propri Dispositivi.

Satispay può di volta in volta aggiornare o modificare l'App al fine di:

conformarsi a modifiche normative o regolamentari;

offrire nuovi servizi; e/o

implementare adeguamenti tecnici minori e miglioramenti.

Sarà cura di Satsipay informare l'Utente quando gli aggiornamenti per l'App saranno disponibili. Alcuni aggiornamenti potrebbero essere obbligatori per continuare a utilizzare l'App; inoltre, nel tempo alcune versioni meno recenti dell'App potrebbero diventare obsolete o cessare di essere supportate.

Satsipay suppone che l'Utente abbia ottenuto l'autorizzazione a scaricare o installare l'App da parte dei proprietari di tutti i Dispositivi da esso utilizzati, ma di cui non sia il proprietario. All'Utente e/o al proprietario dei Dispositivi potrebbero essere addebitati costi, dal proprio fornitore di servizi, per l'accesso a Internet sui Dispositivi.

Utilizzando l'App, l'Utente autorizza Satsipay a raccogliere e utilizzare le informazioni tecniche sui Dispositivi e relativi software, hardware e periferiche. Ciò consente a Satsipay di migliorare i propri prodotti e di fornire i propri servizi.

1.3.2. Disponibilità dell'App

In alcune occasioni Satsipay può avere bisogno di effettuare manutenzioni programmate dell'App. In tali situazioni tutte o alcune delle funzioni dell'App potrebbero essere temporaneamente non disponibili; Satsipay provvederà a darne preavviso all'Utente prima di eseguire tale manutenzione.

In caso di manutenzione non programmata (ad esempio, un guasto tecnico o un errore di sistema) Satsipay farà tutto il possibile per ripristinare i Servizi nel minor tempo possibile.

Satsipay non è responsabile di alcuna conseguenza derivante dall'indisponibilità dell'App a seguito di qualsiasi problema tecnico che risulti essere fuori dal proprio controllo. Ciò include l'indisponibilità di connettività e problemi tecnici con il Dispositivo dell'Utente.

1.3.3. Analisi dei dati dell'App

Per offrire all'Utente la migliore esperienza d'uso possibile, Satsipay registrerà eventi relativi all'utilizzo dell'App, compreso il tempo passato su una determinata pagina, il tempo per completare i processi e altre informazioni sulle modalità con cui l'Utente utilizza l'App. Potrebbero essere registrati anche i dati di localizzazione, il tipo di connettività e le specifiche del Dispositivo. Satsipay svolge tali attività per aiutare a risolvere eventuali problemi che possono insorgere nonché per monitorare l'utilizzo dell'App e apportare miglioramenti. Ulteriori dettagli sono disponibili nell'Informativa sulla Privacy di Satsipay.

1.3.4. Sicurezza dell'App

Per accedere all'App l'Utente deve creare un codice PIN. L'Utente è responsabile per la custodia del proprio Dispositivo e dei codici di sicurezza, e deve assicurarsi che nessun altro possa accedere all'App senza la sua autorizzazione.

L'Utente dovrà:

adottare tutti gli accorgimenti necessari per evitare la perdita, il furto o l'utilizzo non autorizzato del proprio Dispositivo;

mantenere sempre al sicuro i propri codici di sicurezza, memorizzandoli il prima possibile e non comunicandoli a nessuno.

L'inadempimento a tali obblighi può essere considerato come dovuto a colpa grave e può pregiudicare la facoltà dell'Utente di richiedere un indennizzo per eventuali perdite.

Qualora il Legale Rappresentante e/o l'Utente sospettino che il Conto o i codici di sicurezza siano stati violati, devono informare il prima possibile Satispay utilizzando i recapiti indicati al successivo articolo 5.1.

1.4. Accredito di fondi sul Conto

L'accredito di fondi sul Conto è possibile tramite Moneta Elettronica ricevuta con il Servizio P2P. I dettagli saranno resi disponibili al Legale Rappresentante in App al momento dell'accettazione del presente Contratto.

1.5. Autorizzazione dei Pagamenti

1.5.1. Pagamenti singoli

Qualora un Pagamento debba essere autorizzato (i) da un Commerciante, quest'ultimo ha la possibilità di rifiutare tale Pagamento laddove l'importo indicato non corrisponda al prezzo dei beni o servizi oggetto della vendita; (ii) dall'Utente, lo stesso ha la possibilità di rifiutare tale Pagamento per qualunque ragione.

Una volta autorizzato, il Pagamento non può essere revocato.

1.5.2. Pagamenti ricorrenti e automatici

L'Utente può dare il proprio consenso all'esecuzione di Pagamenti ricorrenti e automatici (i) relativi al Servizio P2P o al Servizio a Terzi, seguendo le istruzioni fornite tramite l'App; e/o (ii) alle condizioni convenute con un Commerciante. In tali circostanze, il Pagamento si intende autorizzato quando l'Utente (i) ha impostato il Servizio P2P o il Servizio a Terzi ricorrente sull'App o (ii) ha autorizzato un Commerciante ad addebitare direttamente il proprio saldo in base alla frequenza dei propri acquisti e abbonamenti.

L'Utente ha il diritto di revocare in ogni momento, con effetto immediato, il proprio consenso per i Pagamenti ricorrenti futuri, restando inteso che nessun rimborso sarà effettuato o dovuto per i Pagamenti autorizzati che siano già stati effettuati nel rispetto delle indicazioni fornite dall'Utente via App o delle condizioni concordate tra l'Utente e il Commerciante.

1.6. Esecuzione dei Pagamenti

La valuta di tutti i Pagamenti effettuati è l'Euro.

Quando l'Utente effettua un Pagamento, in caso di (i) pagamenti singoli, Satsipay esegue il Pagamento trasferendo l'importo corrispondente al beneficiario nel momento in cui il pagamento è confermato dall'App (ii) pagamenti ricorrenti o automatici, Satsipay trasferisce l'importo al Commerciante alle date concordate dall'Utente con quest'ultimo e al relativo Utente o Terzo alla data indicata dall'Utente nell'App.

Quando l'Utente è il beneficiario di un Pagamento peer-to-peer, Satsipay accredita l'importo corrispondente sul Conto dell'Utente al momento in cui l'App conferma la ricezione del Pagamento.

Fatto salvo quanto previsto all'articolo 1.2, Satsipay si riserva il diritto di revocare i Pagamenti peer-to-peer entro i dieci giorni successivi al Pagamento nei casi in cui i fondi del pagatore non siano autorizzati.

1.7. Rendiconto dei pagamenti

Il Rappresentante Legale può richiedere, in qualsiasi momento, l'estratto delle transazioni effettuate e ricevute dall'Utente. La richiesta deve essere inviata utilizzando i canali indicati all'articolo 5.1.

2. Attivazione

Al fine di attivare i Servizi, l'Utente deve installare l'App e fornire le informazioni e i documenti necessari per dimostrare la propria identità. Inoltre, Satsipay può effettuare verifiche con strumenti elettronici sulle informazioni del Rappresentante Legale.

Quando effettuiamo tali verifiche, i dati personali dell'Utente possono essere comunicati a terzi (quali agenzie di valutazione del merito creditizio e/o agenzie di prevenzione delle frodi) in conformità alla nostra Privacy Policy, ai sensi del successivo articolo 14.

All'esito positivo dei controlli interni, Satsipay renderà disponibili i Servizi all'Utente.

Al fine di utilizzare i Servizi, il Rappresentante Legale riconosce e accetta che saranno condotti controlli sull'Utente, come descritti nel presente Contratto.

L'Utente può detenere un solo Conto ai sensi del presente Contratto.

I Servizi costituiscono servizi finanziari e Satsipay è tenuta per legge a custodire alcune informazioni sui propri clienti. Le informazioni e i documenti forniti vengono utilizzati al fine di fornire i Servizi e di

identificare il Rappresentante Legale e il Conto in caso di qualsiasi attività non autorizzata. Satispay conserva tali dati solo per il tempo strettamente necessario e per le finalità stabilite nel presente articolo 2 e all'articolo 14.

Satispay potrebbe non attivare i Servizi, ovvero negare, sospendere o limitare l'accesso ai Servizi qualora: (i) non sia possibile ottenere dall'Utente e verificare le informazioni e i documenti necessari per effettuare i controlli; (ii) Satispay ritenga che gli esiti dei controlli non siano soddisfacenti in base agli obblighi imposti a Satispay dalla legge; (iii) la fornitura dei Servizi all'Utente possa pregiudicare il business e la reputazione di Satispay e/o esporre Satispay a qualsiasi responsabilità derivante da reato o rischio di perdite o passività a suo carico.

Satispay non è obbligata a comunicare informazioni sull'esito negativo dei controlli al fine di salvaguardare i nostri processi di verifica e, più in generale, la fornitura dei Servizi.

3. Limiti di spesa e restrizioni

Satispay si riserva il diritto di stabilire limiti sul numero e sugli importi dei Pagamenti che sono consentiti all'Utente mediante i Servizi. Questi limiti saranno specificati al momento dell'accettazione del presente Contratto.

Satispay si riserva inoltre il diritto di imporre restrizioni all'uso dei Servizi per gli acquisti effettuati presso determinati Commercianti e/o negozi.

4. Commissioni

All'Utente non viene addebitata alcuna commissione o spesa per la detenzione del Conto e l'utilizzo del Servizio di Pagamento e/o del Servizio P2P, sia nel caso in cui vengano effettuati o ricevuti trasferimenti da o verso un altro soggetto, sia nel caso in cui vengano effettuati pagamenti di qualsiasi valore nei confronti di negozi fisici e online. Eventuali commissioni o spese a carico dell'Utente per l'utilizzo del Servizio a Terzi e/o dei Servizi Accessori saranno indicate sull'App e/o sulla piattaforma del Terzo al momento di ciascun pagamento, prima di finalizzarlo. Tutte le attuali commissioni di Satispay possono essere consultate alla pagina Costi per privati.

5. Comunicazioni

5.1. Come contattare Satispay

Per contattare Satispay, il Rappresentante Legale e/o l'Utente può

utilizzare la funzione "Contattaci" presente nell'App;

mandare una comunicazione all'indirizzo e-mail support@satispay.com o via posta all'indirizzo Satispay Customer Services, 53 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg.

5.2. Come Satispay può contattare l'Utente

Satispay può contattare l'Utente tramite l'App. Tuttavia, qualora fosse necessario, Satispay può contattare il Rappresentante Legale e/o l'Utente via e-mail, attraverso notifiche push, i social media e/o telefonicamente, utilizzando i dati forniti dall'Utente nell'App.

Qualora tali dati dovessero cambiare l'Utente dovrà tempestivamente informare Satispay.

5.3. Lingua

Qualora il presente Contratto, i termini e le condizioni supplementari ovvero qualsiasi avviso o altro documento ad esso relativo siano forniti in una lingua diversa dalla lingua inglese, quest'ultima prevarrà in caso di conflitto. Tuttavia, in presenza di disposizioni imperative a favore dell'Utente, potrebbe applicarsi anche la lingua prevalente del luogo di residenza o domicilio dell'Utente.

5.4. Copia del Contratto

Il Rappresentante Legale e/o l'Utente potrà richiedere a Satispay una copia del presente Contratto che verrà inviato all'Utente gratuitamente via e-mail.

6. Sospensione dei Servizi

Satispay si riserva il diritto di sospendere l'accesso ai Servizi da parte dell'Utente qualora abbia ragionevoli dubbi riguardo la sicurezza del Conto o sospetti che i Servizi siano stati utilizzati in modo fraudolento, immorale o non autorizzato o qualora Satispay identifichi un inadempimento sostanziale degli obblighi dell'Utente ai sensi del presente Contratto, nonché qualora l'Utente abbia utilizzato termini offensivi, osceni, volgari, blasfemi o diffamatori relativamente ad altri utenti Satispay, al gruppo Satispay e ai suoi dipendenti e/o rappresentanti. In tal caso, l'Utente non può utilizzare l'App per eseguire alcun Pagamento.

L'Utente verrà informato tempestivamente di tale sospensione, con la precisazione delle ragioni ad essa sottese, salvo che tale comunicazione possa ragionevolmente compromettere le misure di sicurezza o possa essere considerata contraria alla legge.

Una volta cessate le ragioni che hanno implicato la sospensione, Satispay può revocare tale sospensione e, se del caso, fornire gratuitamente nuovi codici di sicurezza.

7. Contestazione dei Pagamenti

7.1. Pagamenti non autorizzati e/o eseguiti in maniera inesatta

Tutti i Pagamenti si ritengono autorizzati da parte dell'Utente, salvo indicazione contraria fornita da questi a Satispay.

Qualora l'Utente ritenga di non aver autorizzato un determinato Pagamento o che quest'ultimo sia stato effettuato in modo errato (ad esempio, l'importo pagato non è corretto), il Rappresentante Legale e/o l'Utente deve contattare Satispay entro 13 mesi dalla data in cui è stato eseguito il Pagamento.

Sarà cura di Satispay condurre immediatamente una indagine e prendere in carico tale controversia entro 72 ore. Satispay comunicherà all'Utente, non appena possibile, l'esito della propria indagine. Qualora Satispay dovesse verificare che un Pagamento non è stato approvato dall'Utente o è stato eseguito in modo errato, rimborserà tempestivamente l'importo direttamente sul suo Conto.

7.2. Responsabilità

L'Utente è considerato responsabile per tutte le perdite dovute a seguito di Pagamenti non autorizzati qualora:

abbia agito in modo fraudolento; o

non abbia, con dolo o colpa grave: (i) custodito con cura e utilizzato i dati e i codici di sicurezza in conformità al presente Contratto; o (ii) notificato a Satispay la problematica in conformità all'articolo 7.1.

7.3. Esclusione di Responsabilità

Salvi i casi in cui l'Utente abbia agito in modo fraudolento, quest'ultimo non è ritenuto responsabile per eventuali perdite subite in merito a Pagamenti non autorizzati emerse dopo la notifica dell'Utente a Satispay.

7.4. Indagine

Qualora l'indagine dimostri che il Pagamento contestato sia stato autorizzato dall'Utente o che quest'ultimo abbia agito con dolo o colpa grave, Satispay potrà annullare il rimborso eseguito e l'Utente sarà ritenuto responsabile per le perdite subite da Satispay in relazione al Pagamento, ivi incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il costo delle indagini. Satispay informerà l'Utente in merito a ciascun rimborso annullato.

7.5. Rifiuto

In determinate circostanze Satispay può rifiutare di eseguire un Pagamento autorizzato dall'Utente. Ciò può avvenire qualora:

Satispay abbia ragionevoli dubbi riguardo alla sicurezza del Conto o sospetti che i Servizi siano utilizzati in modo fraudolento o non autorizzato;

al momento della ricezione della comunicazione del Pagamento da parte di Satispay, i fondi disponibili sul Conto non siano sufficienti a far fronte al Pagamento e alle relative spese;

Satispay abbia ragionevoli motivi per ritenere che l'Utente stia agendo in violazione del presente Contratto;
o

tale rifiuto sia dovuto a un obbligo di legge o a un provvedimento dell'autorità giudiziaria.

Salvo che non vi sia un divieto di legge, in caso di rifiuto ad eseguire un Pagamento disposto dall'Utente, Satispay ne darà pronta comunicazione all'Utente, indicando le ragioni di tale rifiuto nonché, ove necessario, la procedura per correggere eventuali errori materiali che abbiano contribuito al rifiuto.

8. Diritto di ripensamento

Il Rappresentante Legale e/o l'Utente dispongono di 14 giorni per esercitare il proprio diritto di recesso dal presente Contratto senza alcuna penale e senza specificarne il motivo. Tale periodo decorre dall'accettazione del presente Contratto e dalla ricezione da parte del Rappresentante Legale e dell'Utente delle presenti condizioni via e-mail. Qualsiasi Pagamento effettuato durante tale periodo di 14 giorni non sarà condizionato da tale recesso e non sarà revocato e/o rimborsato.

9. Cessazione degli effetti del Contratto

Il Rappresentante Legale e/o l'Utente può recedere in ogni momento dal Contratto contattando direttamente Satispay.

Satispay può risolvere il presente Contratto con effetto immediato qualora:

l'Utente non fornisca tutte le informazioni di cui Satispay abbia bisogno per aprire o operare sul Conto o utilizzare i Servizi; o

l'Utente non abbia il diritto di aprire il Conto o utilizzare i Servizi; o

qualora Satispay ritenga che il Legale Rappresentante non sia il genitore/tutore dell'Utente e il Legale Rappresentante non fornisca adeguata documentazione a comprova della suddetta relazione;

l'Utente violi una parte rilevante del Contratto o in caso di reiterate violazioni dello stesso e non ponga rimedio al proprio comportamento entro 10 giorni; o

le modalità di utilizzo dei Servizi da parte dell'Utente siano ritenute dolose e illecite da Satispay; o

Satispay ritenga che la fornitura dei Servizi all'Utente possa pregiudicare l'attività commerciale e la reputazione di Satispay e/o esporre Satispay a qualsiasi responsabilità derivante da reato o rischio di perdite, insolvenza o passività; o

tale risoluzione sia obbligatoria ai sensi di legge o di un provvedimento dell'autorità giudiziaria, o

il Rappresentante Legale cessi di essere cliente di Satispay con riferimento al servizio Satispay Consumer al momento della cessazione degli effetti del contratto in essere con Satispay.

Satispay può recedere dal Contratto senza alcuna motivazione dando al Rappresentante Legale e all'Utente 60 giorni di preavviso.

Non sarà sempre possibile ottenere informazioni sui motivi del recesso o della risoluzione al fine di proteggere i processi interni di Satispay e, in generale, la fornitura dei Servizi.

La circostanza per cui Satsipay non insista nel richiedere all'Utente di adempiere agli obblighi previsti dal presente Contratto, non comporta che questi non vi sia tenuto. Del pari, il mancato esercizio da parte di Satsipay dei propri diritti ai sensi del presente Contratto o il ritardo nell'esercitarli non equivale a rinuncia a tali diritti.

Qualora il Contratto sia risolto o sia esercitato il diritto di recesso, all'Utente sarà impedito l'accesso ai Servizi. La Moneta Elettronica non utilizzata nel Conto sarà automaticamente rimborsata in conformità con l'articolo 11, salvo che ciò non sia consentito ai sensi di legge.

10. Durata

Il presente Contratto rappresenta un accordo quadro con durata indeterminata ai sensi della legge lussemburghese del 10 novembre 2009 sui servizi di pagamento, come di volta in volta modificata.

11. Rimborso di Moneta Elettronica

L'Utente può in ogni momento chiedere il rimborso di tutta o parte della Moneta Elettronica detenuta nel Conto, trasferendo quest'ultima dal proprio Conto al conto di Moneta Elettronica del Rappresentante Legale, tramite il Servizio P2P. Il trasferimento viene eseguito automaticamente in caso di risoluzione del presente Contratto.

Il rimborso di Moneta Elettronica, come previsto dalla legge lussemburghese del 10 novembre 2009 sui servizi di pagamento, può essere richiesto solo dal Rappresentante Legale, secondo le condizioni generali stabilite per il servizio "Satsipay Consumer".

12. Acquisti

Satsipay non è responsabile per la sicurezza, legalità, qualità o qualsiasi altra caratteristica dei beni e dei servizi acquistati avvalendosi dei Servizi. Eventuali reclami dovranno essere trasmessi direttamente al Commerciante in questione.

Un Commerciante può rimborsare l'Utente tramite Satsipay a qualunque titolo, ad esempio qualora l'Utente restituisca merce difettosa. In tal caso, i fondi saranno accreditati sul Conto.

13. Modifiche al Contratto

Eventuali modifiche al presente Contratto saranno comunicate al Rappresentante Legale e all'Utente con un preavviso di 60 giorni rispetto alla loro efficacia, ad esclusione delle modifiche che siano richieste dalla legge o di quelle che non pregiudichino i diritti e gli obblighi dell'Utente, le quali diverranno immediatamente efficaci. Ciò consentirà al Rappresentante Legale e all'Utente di valutare le modifiche per

le quali sia necessario un preavviso e, in caso di disaccordo con qualsiasi modifica, il Rappresentante Legale e/o l'Utente avranno il diritto di recedere dal Contratto ai sensi dell'articolo 9 del presente Contratto.

Copia della versione più aggiornata del presente Contratto è resa disponibile nell'App e, in ogni momento, sul sito web di Satispay.

14. Protezione dei dati

Satispay è titolare del trattamento dei dati personali dell'Utente e li gestisce e tutela in conformità con il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati ("GDPR") e alle altre leggi applicabili in materia di protezione dei dati (congiuntamente, la "Normativa Applicabile in materia di Protezione dei Dati").

È esclusiva responsabilità del Commerciante garantire che tutti i dati personali condivisi con lo stesso in occasione dell'esecuzione di un Pagamento siano gestiti e protetti in conformità con la Normativa Applicabile in materia di Protezione dei Dati.

Satispay raccoglierà e tratterà i dati personali relativi all'Utente in conformità alla Privacy Policy che il Rappresentante Legale dichiara di conoscere e condividere accettando il presente Contratto.

Satispay è soggetta ad obblighi di riservatezza. Pertanto, non condivideremo i dati personali raccolti salvo in caso di autorizzazione o di obbligo di legge (o provvedimento dell'autorità giudiziaria) ovvero laddove espressamente previsto ai sensi del presente articolo e/o dalla nostra Privacy Policy.

Al momento dell'inizio del rapporto commerciale con Satispay, il Rappresentante Legale autorizza Satispay a condividere i propri dati personali, ai sensi e per gli effetti della normativa applicabile (compresa la Normativa Applicabile in materia di Protezione dei Dati), a soggetti terzi il cui coinvolgimento è necessario per Satispay al fine di fornire i propri servizi di pagamento, ai sensi degli accordi in materia di trattamento dei dati conclusi tra Satispay e tali soggetti terzi e ai sensi della Privacy Policy. In tal caso, Satispay garantirà che tali terzi siano soggetti a obblighi di riservatezza equivalenti a quelli applicabili a Satispay ai sensi delle leggi lussemburghesi e della Privacy Policy di Satispay.

L'Utente acconsente a comunicare al più presto a Satispay qualunque modifica dei dati personali raccolti da Satispay e a fornire a quest'ultima, su richiesta, ogni ulteriore informazione che la stessa possa ritenere utile per una relazione commerciale e/o richiesta dalle leggi o regolamenti applicabili.

15. Reclami

Qualora l'Utente non sia soddisfatto dei Servizi, può innanzitutto contattare Satispay (agli indirizzi indicati all'articolo 5.1) affinché quest'ultima possa adoperarsi per risolvere i problemi dell'Utente. Satispay invierà

tempestivamente al Rappresentante Legale un avviso di ricezione del reclamo nonché una copia della propria procedura di gestione dei reclami.

Copia della nostra procedura di gestione dei reclami può essere richiesta in qualsiasi momento ed è altresì disponibile cliccando qui. L'Utente si impegna a collaborare con Satispay e a fornire le informazioni necessarie per consentire a Satispay di indagare sul reclamo e risolverlo il più rapidamente possibile.

Per i reclami rispetto ai quali il Rappresentante Legale non sia soddisfatto della risposta di Satispay, è possibile contattare la Commission de Surveillance du Secteur Financier. Il reclamo può essere trasmesso compilando il modulo online, al quale è possibile allegare tutti i documenti rilevanti, o inviando il modulo online compilato (PDF):

per posta al seguente indirizzo: Commission de Surveillance du Secteur Financier, Département Juridique CC 283, route d'Arlon L-2991 Luxembourg;

per posta elettronica al seguente indirizzo: reclamation@cssf.lu.

16. Diritti di Proprietà Intellettuale

Tutti i contenuti presenti nell'App (incluso il materiale sottostante quali codici, software e banche dati), i relativi diritti d'autore e gli altri diritti di proprietà intellettuale, ove non diversamente specificato, appartengono a Satispay o sono stati concessi in licenza da quest'ultima. Tutti i contenuti sono protetti dalle leggi e dai trattati sulla proprietà intellettuale.

Per Diritti di Proprietà Intellettuale indica tutti i diritti di proprietà intellettuale acquisiti, potenziali e futuri, inclusi, a titolo esemplificativo, il diritto d'autore, marchi d'impresa, marchi di servizio, diritti di design (registrati o meno), brevetti, know-how, segreti industriali/commerciali, invenzioni, set-up, diritti relativi alle banche dati e ogni domanda per la protezione o la registrazione di tali diritti e tutti i loro rinnovi e le relative estensioni esistenti in ogni parte del mondo, già esistenti o creati in futuro, a cui Satispay o le altre società del Gruppo Satispay possono avere diritto.

17. Contenuti di terzi

Satispay può fornire link a contenuti di terzi come, a titolo esemplificativo e non esaustivo, siti web, applicazioni web e applicazioni scaricabili. Salvo ove espressamente indicato, tali contenuti esulano dal controllo di Satispay. Satispay non si assume la responsabilità per tali contenuti di terzi. La fornitura di un link è solo di carattere indicativo e non implica alcuna approvazione del contenuto collegato o di chi ne detiene il controllo.

18. Forza Maggiore

Satispay non è considerata responsabile in caso di violazione del presente Contratto dovuta a circostanze estranee a Satispay, anomale e imprevedibili, le cui conseguenze sarebbero state in ogni caso inevitabili nonostante l'uso della massima diligenza.

Satsipay non è considerata responsabile nel caso in cui la violazione sia dovuta all'ottemperanza ai propri obblighi di legge.

19. Invalidità parziale

Qualora uno o più articoli o disposizioni del presente Contratto siano da ritenersi illeciti o inapplicabili, in tutto o in parte, per effetto di norme di legge, tale articolo o disposizione o parte di essa è da considerarsi non facente parte del Contratto, senza pregiudicare la validità e l'applicabilità del resto del Contratto.

20. Cessione

Satsipay può cedere in qualsiasi momento ad altre società i crediti, nonché i diritti e/o gli obblighi, derivanti dal presente Contratto, dandone tempestiva comunicazione al Rappresentante Legale. In tal caso, i diritti dell'Utente non saranno pregiudicati.

21. Legge applicabile e foro competente

Il presente Contratto e qualsiasi controversia o reclamo (comprese le controversie o le pretese di natura extracontrattuale) derivanti dal presente Contratto o dal suo oggetto o dalla sua formazione, o ad essi collegati, sono disciplinati e interpretati in conformità con la legge lussemburghese; tuttavia, in caso di norme imperative o norme maggiormente favorevoli al consumatore, potrà altresì applicarsi la legge del luogo di residenza o domicilio dell'Utente.

Le Parti riconoscono e concordano che per la risoluzione di qualsiasi controversia o reclamo (comprese le controversie o pretese di natura extracontrattuale) derivanti dal presente Contratto o dal suo oggetto o dalla sua formazione, o ad essi collegati, è competente l'autorità giudiziaria del foro di residenza o domicilio dell'Utente.